

Zmluva o podaní umeleckého výkonu

uzavretá v súlade so zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov medzi:

objednávateľom:	Obec Chorvátsky Grob
sídlo:	Námestie Josipa Andriča 17, Chorvátsky Grob
zastúpený:	JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová, starostka
IČO:	00 304 760
DIČ:	2020662105
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK73 5600 0000 0066 0126 5001

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Výkonný umelec:	Mgr. et Mgr. art. Karol Csino, Dis. art.
Zastúpený:	Scarabeus family s.r.o.
Sídlo:	Tatranská Lomnica 14575, Vysoké Tatry 059 60
IČO:	35 783 541
DIČ:	2020277358
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu v tvare IBAN:	SK51 0200 0000 0042 7017 0956

(ďalej len „výkonný umelec“)

Preambula

Objednávateľ je organizátorom akcie s názvom „**Deň obce Chorvátsky Grob**“ – podujatie určené pre širokú verejnosť, ktoré sa bude konať dňa 16.09.2023 v priestoroch športového areálu na Pezinskej ulici v Chorvátskom Grobe (ďalej v texte ako „akcia“).

Článok I.

- Predmetom tejto Zmluvy je podanie umeleckého výkonu výkonným umelcom, t.j. tvorivého verejného vykonania umeleckého diela spevom a sprievodným slovom (ďalej len „výkon“) na akcii objednávateľa.
Miesto konania akcie: **Športový areál na Pezinskej ul. v Chorvátskom Grobe – časť Čierna Voda**
Termín konania akcie: **16.09.2023**
Čas vystúpenia výkonného umelca: **od 19.00 hod. do 20:00 hod.**
- Pod pojmom prijatie výkonu sa rozumie podanie výkonu výkonným umelcom s doprovodom dvoch vokalistiek – tanečnic na verejnom vystúpení v rámci akcie objednávateľa.

Článok II.

- Zmluvné strany sa dohodli na **odmene** za podanie umeleckého výkonu vo výške **2000,- € EUR** (slovom: dvetisíc eur). Uvedená suma v sebe zahŕňa odmenu za samotné podanie

umeleckého výkonu, úhradu za dopravu, ako aj za udelenie licencie v zmysle tejto zmluvy. Odmena je konečná a výkonný umelec nie je oprávnený požadovať žiadne iné plnenie.

2. Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že objednávatel' neposkytne výkonnému umelcovi vopred žiadnu zálohu.
3. Objednávatel' sa zaväzuje dohodnutú odmenu podľa tejto zmluvy uhradiť po riadnom a včasnom prijatí výkonu umelca objednávatel'om, plne v súlade s touto zmluvou, ako aj programom akcie, a to na základe faktúry – daňového dokladu vystavenej zo strany výkonného umelca v súlade s príslušnými predpismi platnými v čase jej vystavenia, s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa jej doručenia objednávatel'ovi.
4. Zaplatením sa rozumie odpísanie finančných prostriedkov z účtu objednávatel'a.
5. V prípade vrátenia faktúry výkonného umelca objednávatel'om, pre chybné uvedenie odmeny alebo nesprávne uvedenie iných podstatných údajov podľa zákona, túto je povinný opraviť v čo najkratšom možnom termíne. Počas tohto obdobia nie je objednávatel' s platbou v omeškaní; nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatnosti takéhoto úkonu. Obsah tejto Zmluvy sa nesmie stať akýmkoľvek zabezpečovacím prostriedkom druhej zmluvnej strany.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že pre platenie zmluvných sankcií sa primerane použijú ustanovenia tohto článku zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že z odmeny vyplatenej podľa tejto Zmluvy výkonnému umelcovi nebude zrážaná zrážková daň podľa §43 ods. 3 písm. h) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov. Autor je povinný si daň vysporiadať sám.

Článok III.

1. Výkonný umelec je povinný sa na výkon riadne pripraviť, podať výkon s plnou zodpovednosťou a podať ho ako výkon maximálny svojim možnostiam, dodržiavať pokyny objednávatel'a, termín výkonu, ako aj program akcie. Výkonný umelec je povinný dokončiť svoj výkon, ku ktorému sa zmluvne zaviazal.
2. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá žiadne zmluvné záväzky, a nemá vedomosť o žiadnych skutočnostiach, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
3. Výkonný umelec sa zaväzuje, že neuzavrie po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu, ku ktorému sa zaviazal.
4. Objednávatel' je povinný zabezpečiť pre výkonného umelca vhodné podmienky, t. j. šatňu, pódium, osvetlenie, ozvučenie a občerstvenie. Objednávatel' je zároveň povinný výkonnému umelcovi včas poskytnúť informácie a pokyny súvisiace s výkonom.

Článok IV.

1. V prípade, ak výkonný umelec nemôže podať výkon **vôbec** z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tom bezodkladne informovať zamestnanca objednávatel'a Mgr. Petra Matulu – manažéra komunikácie a podujatí na obecnom úrade objednávatel'a, tel. kontakt: +421915868031, email: matula@chorvatskygrob.sk a riadne zdokladovať nemožnosť plnenia svojho záväzku v zmysle tejto zmluvy. V takom prípade odmena dohodnutá v tejto zmluve, výkonnému umelcovi neprislúcha vôbec.

2. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu **vinou alebo z dôvodu na strane výkonného umelca** (s výnimkou dôvodov uvedených v bode 1. tohto článku), je výkonný umelec povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej odmeny. Výkonný umelec vyhlasuje, že považuje výšku zmluvnej pokuty s ohľadom na možné negatívne následky nepodania výkonu (poškodenie dobrého mena objednávateľa, skutočná škoda na strane objednávateľa a pod.) za primeranú.
3. Pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom rozsahu, ale **len v časti** z dôvodov vyššej moci alebo z dôvodov uvedených v bode 1. tohto článku zmluvy, patrí výkonnému umelcovi pomerná časť dohodnutej odmeny, a to podľa toho v akom rozsahu bol výkon prijatý.
4. V prípade, ak z dôvodov na strane objednávateľa nepríde k realizácii výkonu, objednávateľ uhradí výkonnému umelcovi preukázateľne vynaložené náklady.
5. V prípade, ak bude z dôvodov vyššej moci (nepriaznivé počasie a pod.), resp. v prípade zhoršenia epidemiologickej situácie, zrušená akcia zo strany objednávateľa, nevznikne výkonnému umelcovi nárok na úhradu odmeny dohodnutej v tejto zmluve.

Článok V.

1. Výkonný umelec udeľuje súhlas (licenciu) na:
 - verejný prenos výkonu,
 - vyhotovenie originálu zvukovo-obrazového záznamu výkonu, vyhotovenie rozmnoženiny záznamu výkonu,
 - verejné rozširovanie originálu záznamu výkonu alebo jeho rozmnoženiny,
 - sprístupňovanie záznamu výkonu verejnosti,
 - využitie záznamu na propagačné účely,
 - použitie fotografií z podania umeleckého výkonu v neobmedzenom rozsahu.
2. Licenciu podľa bodu 1. výkonný umelec poskytuje objednávateľovi bez teritoriálneho a časového obmedzenia.
3. Výkonný umelec udeľuje objednávateľovi v rozsahu podľa bodu 1. tohto článku, oprávnenie udeliť sublicenciu tretej osobe.

Článok VI.

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Autorského zákona.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán vo forme písomných a očíslovaných dodatkov.
3. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je obsah zmluvy známy a na dôkaz súhlasu pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Chorvátskom Grobe, dňa 19.07.2023

V Chorvátskom Grobe, dňa 19.07.2023

objednávateľ

výkonný umelec